



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Order Paper and Notices

of the Assembly

Wednesday, 5 December 2018 — No. 6

Nine forty a.m.

President of the National Assembly:
Mr. François Paradis

Part 1

ROUTINE PROCEEDINGS

STATEMENTS BY MEMBERS

- The Member for Laviolette–Saint-Maurice on the following subject: *Tribute to Roger Lavergne.*
- The Member for Marguerite-Bourgeoys on the following subject: *Underline the 6th anniversary of the Association musicale de LaSalle’s Harmonie music ensemble.*
- The Member for Bourget on the following subject: *Tribute to a historian from Tétreaultville.*
- The Member for Robert-Baldwin on the following subject: *Tribute to Mr. José Barros.*
- The Member for Deux-Montagnes on the following subject: *Marie-Ève Dicaire, new boxing world champion.*
- The Member for Marie-Victorin on the following subject: *40th anniversary of Maison Vivre.*
- The Member for Chutes-de-la-Chaudière on the following subject: *50th anniversary of Club FADOQ Les amis dynamiques de Saint-Rédempteur.*
- The Member for Dubuc on the following subject: *Celebration of the 100th anniversary of Municipalité de Petit-Saguenay.*
- The Member for Châteauguay on the following subject: *Châteauguay’s Jeux du Québec candidacy.*
- The Member for Laporte on the following subject: *Underline astronaut David Saint-Jacques’ first mission aboard the International Space Station.*

STATEMENTS BY MINISTERS

INTRODUCTION OF BILLS

PRESENTING (a) Papers
(b) Reports from committees
(c) Petitions

ORAL ANSWERS TO PETITIONS

**COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND
PERSONAL EXPLANATIONS**

ORAL QUESTIONS AND ANSWERS

DEFERRED DIVISIONS

MOTIONS WITHOUT NOTICE

NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES

INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY

Part 2

ORDERS OF THE DAY

BUSINESS HAVING PRECEDENCE

- (1) Resuming the debate, adjourned on **4 December 2018**, on the motion by the Premier, –That this Assembly approves the general policy of the Government,

And on the motions stating a grievance moved by:

The Leader of the Official Opposition:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ Government for its lack of rigour and for calling into question the accounting principles used by the Ministère des Finances and validated by the Auditor General, thereby undermining citizens' confidence in our institutions and jeopardizing sound management of the State.

The Leader of the Second Opposition Group:

THAT the National Assembly censure the Government for its lack of concrete, detailed, quantified commitments to improve the services offered to Quebecers.

The Leader of the Third Opposition Group:

THAT the National Assembly severely censure the Coalition avenir Québec Government for its weak environmental protection guidelines, particularly with regard to fighting climate change and reducing greenhouse gas emissions.

The Member for Rimouski:

THAT the National Assembly severely censure the Government for its lack of concrete, detailed, quantified commitments to fight poverty in Québec.

The Member for Sherbrooke:

THAT the National Assembly censure the Coalition avenir Québec Government for its lack of an overall vision and coherence with regard to early education and early childhood educational services.

The Member for Saint-Laurent:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ Government, which refuses to listen to early childhood and education partners regarding the impact that kindergarten classes for all four-year-old children would have on the childcare services and education networks.

The Member for Pontiac:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ Government for choosing ideology over science and ignoring public health experts regarding the minimum age for the purchase and possession of cannabis.

The Member for Saint-Henri–Sainte-Anne:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ Government, which refuses to recognize that the number one issue for Québec's economic development is the human resources shortage.

The Member for Jonquière:

THAT the National Assembly severely censure the Government for its refusal to commit to attaining the 2020 greenhouse gas reduction target.

The Member for Laurier-Dorion:

THAT the National Assembly severely censure the Coalition avenir Québec Government for its intention to lower immigration targets over the coming years.

The Member for Marguerite-Bourgeoys:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ Government, which is completely abandoning the most vulnerable members of our society and ignoring the social services needs of citizens and community organizations at a time when it has major budgetary surpluses.

The Member for Rouyn-Noranda–Témiscamingue:

THAT the National Assembly severely censure the Coalition avenir Québec Government for failing to announce measures supporting the ecological conversion of the agricultural sector.

The Member for René-Lévesque:

THAT the National Assembly severely censure the Government for its lack of willingness to support our regions, in particular eastern Québec, and the lack of clear, tangible commitments to promote their development.

The Member for Verdun:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ Government, which has left Québec's cultural milieu with no response as to maintaining the sums linked to Québec's cultural policy launched by the previous government.

The Member for D'Arcy-McGee:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ Government and the Premier for lacking a humanist vision of the future of government relations with the First Nations and the Inuit, with whom we share Québec's territory.

URGENT DEBATES

DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES

OTHER BUSINESS

I. Government Bills

Passage in Principle

(2) Bill 1

An Act to amend the rules governing the appointment and dismissal of the Anti-Corruption Commissioner, the Director General of the Sûreté du Québec and the Director of Criminal and Penal Prosecutions

Introduced by the Minister of Public Security on **29 November 2018**

Committee Stage

Report Stage

Passage

II. Private Members' Public Bills

Passage in Principle

Committee Stage

Report Stage

Passage

III. Private Bills

Hearings and Clause-by-Clause Consideration

Passage in Principle

Passage

IV. Government Motions

V. Estimates of Expenditure

VI. Statutory Debates

BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION

Part 3

BILLS PASSED

(Bills awaiting Royal Assent)

Part 4

PROCEEDINGS IN COMMITTEES

*The detailed calendar of the proceedings of each committee
is available on the Internet site of the Assembly*

[COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY](#)

[COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION](#)

[COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES](#)

[COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN](#)

[COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION](#)

[COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY](#)

[COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE](#)

COMMITTEE ON INSTITUTIONS

COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS

COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES

COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT

Part 5

WRITTEN QUESTIONS

Questions already placed on the Order Paper
are published each Wednesday

- (1) Mrs. Ghazal (Mercier) – **4 December 2018**
To the Minister of Health and Social Services

The Comité des citoyens du Mile End (CCME), consisting entirely of volunteers, has been working for over 35 years to improve the quality of life of neighbourhood residents. It has worked on various issues, such as heritage preservation, traffic, the development of the St-Viateur Est sector, etc. The CCME focussed on the health system issue more closely when it found out about the retirement of a CLSC St-Louis du Parc doctor who had been working there for 40 years. The numerous patients under this doctor's care wish to continue receiving care at this public institution, but this does not appear to be guaranteed since they have been asked to register on the list of patients without a family doctor. Thus, the CCME wrote to the former Minister of Health, Mr. Gaétan Barrette, asking him to intervene in the matter, and also sent a letter to the head officers of the CIUSSS Centre-Sud-de l'Ile-de-Montréal and to their CLSC doctors. In October 2018, they sent a letter to the Minister of Health and Social Services, Mrs. Danielle McCann. In the course of exchanging with various relevant stakeholders, they "discovered" the operation of the super centralized, super privatized health system. They then decided, in pursuance of their mission, that they would take the necessary measures for the Québec Government to reinvest in our public health system.

They therefore got in touch with me and asked me to pose the following questions to Québec's Minister of Health and Social Services:

- 1) What decisions do you intend to take to make the health system a truly public, decentralized system and to make it meet the social and health needs of Québec's population?
- 2) Specifically, what actions will you take to truly foster the development of this public network that has gradually been deprived of its resources for the benefit of the private sector over the past 15 years?
- 3) More specifically and knowing that it is of primary importance that "front-line services be organized around small neighbourhood establishments rooted in their local community", what actions will you take so that CLSCs return to their primary role "of offering front-line health services and social services to the population of the territory they serve along with curative and preventive services" (Anne Plourde, research associate at IRIS)?
- 4) Do you intend to finance these institutions so that they may adequately meet the needs of the local population? If so, when and what will the amount of this investment be?
- 5) What will you do to make CLSCs more independent again and adapt the services provided to the needs of their clientele?
- 6) Since an administrative board elected at a general assembly should be able to guide the services and programs provided, what will you do to help patients regain the role they had within their CLSCs' administrative boards? These persons could reflect the local community's viewpoints, serving as a transmission belt between the institution and the community.

Part 6
NOTICES

I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN

Government Bills

- (a) 4 December 2018
An Act to tighten the regulation of cannabis – *Minister for Health and Social Services.*

Private Members' Public Bills

Private Bills

II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME

- (aa) An Act to establish a single school tax rate – *Minister of Finance.*
- (bb) An Act to ratify the Agreement relating to the concept of parliamentary group, to the conduct of proceedings in the Assembly and in parliamentary committees as well as to budgetary aspects for the duration of the 42nd Legislature – *Government House Leader and Minister of Immigration, Diversity and Inclusiveness, Official Opposition House Leader, Member for Rimouski, Member for Gouin.*
- (cc) An Act to amend the Act respecting the National Assembly to prescribe the publication of information on the use of the amounts granted to Members in the performance of their duties – *Member for Gouin.*
- (dd) An Act to exclude child support payments from income calculation under various social laws – *Member for Sherbrooke.*